



# 미래로통신

**祝 100号**

↓タイトルをクリックすると  
ホームページにジャンプします☆

ミレロでみる  
ミレの歴史



2011年8月 第18号より

ぶち合宿 第1回目!



2011年11月 第21号より  
現在の教室が始まる前の貴重な写真!



2012年1月 第23号より  
スピーチコンテスト 第1回目!



2012年1月 第23号より  
現在の大阪駅前第4ビルに  
引っ越し!!

2010年5月 創刊号  
当時は堺市に教室がありました。

ミレロ通信

学校長 前田真彦 「今ミレに来ています」

「じゃ、ミレに行ってくる」「ミレに聞いたよ」「今ミレに来てます」  
我が家での会話です。これって考えてみるとすごいですね。ミレ=「未来」  
です。  
みなさんの手元に「ミレ」から問題が起き、それを解いて「ミレ」に送り、「ミレ」  
からメッセージが返ってくる。これもやはり、すごいことですね。  
本当に「ミレ」でみなさんの「未来」が変わります。  
『韓国語学習で日本が変わる』を読んでいただけたと思いますが、今私がミレ  
の会員みなさんに言えるのは

<ミレであなたの未来が変わります>

ということです。  
ディクテーションなど慣れない作業に、集中が衰えたとしても、それが  
あなたの未来を変えてくれます。「練習の時に声が出ませんでした」というメッセ  
ージももらっています。そういう緊張感、厳格さ、すべてがミレにつながってい

メルマガ「元気が出る韓国語学習」を始めました。毎朝8時に発行します。日本語韓国語混在です。携帯で  
は見られない場合もあるようです。PCメールのアドレスを登録してください。ミレHPからワンクリックで登  
録できます。

2012年11月 第33号より メルマガ配信スタート!



やる気は感染す  
東京教室が始まりました。パウ中3  
八重洲口で授業を受けています。人数が

2014年6月 第52号より  
会話サロン&メアリの会スタート!



2013年2月 第36号より  
東京教室スタート!

スカイプ プライベートレッスン、始めました!  
これまでアンケートなどでも希望のあった、待望のスカイプレッソンを  
いよいよ始めました。1月15日スタートでしたが、既に数人の方のレッス  
ンを開始しています。会話をご希望される方が多いようです。中には通信  
添削という方もいらっしゃるまで授業といふという方にはスカイプ  
レッスンもおすすめです。興味のある方は「ミレ」からお問い合わせください。

2014年2月 第48号より  
スカイプレッスンスタート



2014年10月 第56号より  
第1回目の韓国研修は高麗大学でした

■ミレ多読の会 1月25日(日) 16:00~18:00 参加費1,080円  
興味のある韓国語の書籍を読んで語彙・表現を豊かにしましょう。書籍の貸出も可。簡単な絵本から言語学の  
通信添削「データ版」  
始めました!  
メールのやりとりのみで教材送  
付、課題受取ができるよう専用

2014年12月 第58号より  
多読の会 & 通信添削データ版スタート!

「あなたの未来  
につながるミレロ  
通信」は、これ  
からも学習者と  
ミレをつなぐ架け  
橋として発信し  
続けていきま  
す!

ミレ韓国語学院  
LINE@  
ミレマガ無料版配信中  
\*QRコードでLINEの友だちを追加\*

2018年3月 第97号よりLINE@スタート!  
17時に動画配信中!

2017年1月 第83号より  
スマ韓スタート!

2018年6月ミレロ100号以降はPDFでご覧いただくと、  
ホームページとリンクしてますます便利に!

2017年7月 第89号より  
オンライン教室スタート!

### 100 号記念

# アンケート

みなさんのご意見を参考に、より良いものにしていきます!

ご協力ありがとうございました!

- ミレで起こったエピソードなどのニュースコーナー
- コラムコーナー
- 授業紹介コーナー

#### ◆その他

- 私が住んでいる紋別市という陸の孤島なので、頑張っている文を読むと私も頑張っていこうと、励まされます。
- 通信添削をやっていた頃は同封されるミレ口通信を読んでいたのですが、オンラインを始めてからは(郵送がないので)読む機会が無くなりました。しかし!!最近、ミレ口通信を HP からダウンロードできることを知り、少しずつさかのぼって読んでいます☆「ミレに集う人々」のコーナーでは、私が住む富山県の方の投稿を見つけるとすごくうれしくなります♡地方に住んでいると、『一緒に学ぶ仲間がいる』ということがとても勇気になります☆

#### ◆印象に残った内容は?

- ミレに集う人々で他の生徒さんの意見や勉強のコツなどをミレ口を通して知ることができるので、さらにやる気がアップします。

#### ◆ミレ口通信でやって欲しい企画

- 全国の学習者にルー形式でお国自慢。
- 学習者やスタッフの方にこんなふうに習慣化していますと紹介するコーナー
- おもしろい単語の覚え方(語呂合わせなど)
- 文語体の短文を口語体に替えて会話力アップ

## 100号に思う 初心を忘れない

月初めに1号ずつで100号、よく続いたと思います。すべてPDFで公開していますので、ご覧ください。ミレの歴史がわかります。一番の思い出と言えば、2号かな、1号は作るのに精一杯で、2号でやっと楽しみながら作れたような気がします。それから数号は毎号作るのが楽しかったです。それぞれ思い入れがありますね。21年間務めた中学校の教師をやめて、脱サラした不安感と、高揚感が今も思い出されます。何をやるにも初めてでしたから。

100号振り返って「初心忘るべからず」をつくづく感じます。最近は日々の業務の忙しさにかまけて、つつい自分の来し方を見失いがちです。ミレマガ2000号や、ミレ動画2000本の際にもそれぞれ振り返って反省したつもりですが、反省は何回もやらないといけません。とくにミレ口通信は、PDFで残っていて一覧性があるので、見た目ですぐにいろいろ思い出せていいですね。これからも愚直に続けていきたいです。投稿よろしくお願ひします。ミレ口通信は、皆さんとミレをつなぐ役割をしています。100号からは、ミレマガとも連動させて、ミレマガからPDFでミレ口通信を見られるようにします。 5月30日

## 100호를 맞이하며..., 초심을 잊지 말자.

월초에 1호씩 100호!! 지금까지 잘 이어온 것 같습니다. PDF로 전부 공개되어 있으니 한번 봐 주십시오. '미래'의 역사를 잘 알 수 있습니다. 가장 기억에 남는 것이라고 하면 2호라고 할까요. 1호 때는 만드는 것 자체가 버거운 느낌이었고, 2호 때부터는 즐기면서 만들 수 있게 되었던 것 같습니다. 그 후의 몇 호까지는 매호마다 만드는 것이 즐거웠습니다. 매호 저의 깊은 생각들이 담겨 있습니다. 21년간 근무했던 중학교 교사를 그만두고, 월급쟁이에서 벗어나 사업을 시작한다는 불안감과 고양감이 지금도 기억이 납니다. 무엇을 하든 처음이었으니까요.

100호를 맞이하여 과거를 되돌아 보며 '초심을 잊어서는 안된다'라는 말의 뜻을 절실히 깨닫습니다. 최근에는 매일 바쁜 업무에 시달려, 나도 모르게 내 자신이 지금까지 걸어 온 과거에 대해 잊기 일쑤입니다. 미래 매거진 2000호나 미래 동영상 2000개에 이르렀을 때에도 하나 하나 되돌아보며 분명 반성한다고하기는 했지만, 결국 지나고 보면 후회뿐이었습니다. 특히 미래로 통신은 PDF로 남아 있어서 열람을 할 수 있으므로, 보기만 해도 바로 많은 일들을 떠올릴 수 있어 좋은 것 같습니다. 앞으로도 곳곳이 지속해 나가고자 합니다. 투고 잘 부탁드립니다. '미래로 통신'은 여러분들과 미래를 이어주는 역할을 하고 있습니다. 100호부터는 미래 매거진과도 연동시켜서 미래 매거진으로부터 PDF로 '미래로 통신'을 볼 수 있도록 하겠습니다.

**New**

**出版されました!!**

前田学院長、21冊目の著書！

**「通訳メソッドできたえる中級韓国語」**

すでに書店に並び、インターネットでも販売開始されました。もちろんミレでもご購入いただけます。現在、来学期からの新講

座立ち上げのために準備中です。

**《出版記念公開レッスン》**

\*4色ボールペンとノートをご持参ください。

6月2日(土)東京八重洲ブックセンター

6月30日(土)大阪駅前第4ビル(満員)



**ミレに集う人々**

★今月のピカイチ

こんにちは、私は66才です。二年前に「ヒョキオ」を見て韓ドラにはまり、OSTも好きになりました。「初恋」という曲で、歌詞はローが並んだ字でしたが知りたい一心で韓国語に飛び込みました。この時から20才位若返った気がします。字幕なしの韓ドラが早く見たいです。

都道府県 三重 ペンネーム 파이팅!

都道府県 神奈川県 ペンネーム 차이마  
안녕하세요?  
添削を始めて、4年になります。今、上級IIをやってますが、いつも初級の時に発音をきちんとやってあげばと考えると、후배 여러분들, 발음은 가장 신경 쓰고 연습하세요.



★今月のピカイチ

都道府県 埼玉県 ペンネーム Sao  
通信添削は、今まではずかしくて聞けなかった事など相談できてとても安心です。  
先生からのアドバイスも素直にきけます。  
自分自身の努力が大切だと思えました。  
これからも宜しくお願いします。

都道府県 埼玉 ペンネーム 거북

I'll be back!!!  
다시 되돌아올거야!  
書いてはレベルが高すぎて、TOPIK3.4級合格のための教材案講座に切りかえて、何回か10回提出までこらえました。このEに記して、講座の受講を休めますが、片付いたらお戻りしますのでよろしくお願ひします。

韓国語の勉強がめんどくさくなって、やりたくなる時もあります。そして、そんな時はムリせず、やりません…。でも、K-POP好きなので、そろそろミレをやろうかな…と、なってやり始めます。なんだあなたで続けているのは、絶対ミレのおかげです。감사합니다!!

都道府県 東京 ペンネーム かおり

都道府県 石川 ペンネーム SIN

いつも丁寧で分かりやすく添削して頂き本当にありがとうございます。何度かでも上達の見込みが見られずありません。なんとか辞めず、少しずつでも前に進めるようにがんばりますので、どうかこれからもよろしくおねがいします。

都道府県 福島 ペンネーム 차이마

南東北のGWといえば、山菜の土採。たらの菜の天ぷら。私も必お、実家の裏山に採りに行きます。地元で韓国語教室で、韓国の春を告げる山菜と人気だと聞いて、山菜とやってみようかと…。양념과一緒に炒めて...  
아름다운 한 번 먹고 싶어요

都道府県 栃木 ペンネーム 고구마

勇気を出して、GW.発音変化の講座(オンライン)に申し込みました!  
初めてのオンライン教室、ドキドキです!

★今月のピカイチ

2014年10月 第56号より  
お孫さんが描いてくれた投稿用紙!



## 新学期受講生募集!

講座をお考え中の方、見学・体験、可能です! お友達をご紹介いただくと、『図書券プレゼント&お友達のご入会金が半額!』です! ご紹介券は[ホームページ](#)からダウンロード、もしくは教室でお受け取りください。



**札幌特別セミナー開催!** 6/22(金)・23(土)  
会場: 札幌市生涯学習センター ちえりあ

《前田学院長と竹多講師の出張セミナー》  
6月22日(金) <発音と文法の基礎固め>  
6月23日(土) <伸びるTOPIK対策>

残席あり!

## 事務局から

- **ミレ多読の会** 興味のある韓国語の書籍を読んで語彙・表現を豊かにしましょう。書籍の貸し出しも可♪  
第34回 2018年6月10日(日) 17:30~19:00 お話: 菊地 静華さん「翻訳講座を受講して」  
第35回 2018年7月8日(日) 17:30~19:00 《参加費無料 オンライン公開》
- **マアリの会** 韓国語講師の学習会  
2018年6月24日(日) 17:30~ 坂本講師担当  
2018年7月22日(日) 17:30~
- **会話サロン** ワンコインで45分間の自由会話!  
スタッフと45分間韓国語会話を楽しんでください。  
参加費: 500円(必ずお電話で事前にご予約ください。)
- **有料版・無料版ミレマガ** 毎朝7時に配信中。

## TOPIKを受験される方に

- スマ韓 TOPIK I に挑戦!** 全30回
- TOPIK II 対策 聞き取り・読解 3・4級 I, II / 5・6級 I, II** 各期20回
- 3・4級合格のための TOPIK II 作文対策講座** 全10回  
初めて TOPIK 作文を書く方のためにタイプ1, 2に特化! 作文基礎力を付けます。
- 書けない人のための TOPIK 作文講座** 提出10回/期限6ヶ月  
前田本とHOT本のおいしいとこ取り!  
毎回タイプ1・2・3すべてあり。絶対に書けるようになります!
- はじめての TOPIK II 講座** TOPIK 3, 4級を狙うあなたへ。  
TOPIK の試験問題に慣れて、次の試験で合格をつかもう!

## 新講座「通訳メソッドできたえる中級韓国語」

来学期(2018年7月)より、教室・通信講座・オンラインで開講予定です。

**ミレショップ** 講座の申し込み、単発の音読・発音クリニックなど申し込み可能です。カード決済可能です。各講座の内容も見やすくなりました。 <http://www.emire.jp/>

### 書籍の購入やミレのドリル・下敷き

ミレマガ1000号記念対訳集『ミレへ至る道』540円	『上級演習ノート』学習エッセイ対訳集 MP3 CD-ROM付 2,160円	
変則活用ドリル 添削あり 3,240円 添削なし 540円	前中短作ドリル メール音声送信 1,620円 USB音声送信 2,120円	
前単ドリル① 540円	前単ドリル③ 648円	ミレオリジナル格言クリアファイル 216円/枚
漢字語・外来語編	擬声語・擬態語・聞き取りにくい単語編	全4色(ローズ、イエロー、グリーン、ライトブルー)
前単ドリル② 540円	ミレオリジナル下敷 324円	ミレふせん 口腔図で発音変化もOK 赤・青 各324円
ことわざ・慣用語編	発音変化・変則活用・数詞も眺めてバッチリ♪	

教材作成 事務	坂本桃恵 伊藤啓 竹多章子 前田真彦	添削 指導	山田奈菜子 林和子 徐東華 三宅香代子 尹明淳 奇炫珠 堤瑞枝 松本百世 白珍叔 野澤みさを 李昇姫 李河恩 池玉姫 飯田華子 中村あずさ 金鍛兒 李性林 相場友了 森石紗嵐 中村佳奈
------------	-----------------------	----------	--

